



Aarau,
Ende Mai 81
8. Jahrgang
Nr. 5

Auflage:
1450 Exemplare

Redaktion:
064 24 63 44

**TELLI-
POST**

Offizielles
Mitteilungs-
blatt des
Gemeinschafts-
zentrums Telli
und des
Quartiervereins

Liebe Tellianer

In Aarau hat man es nicht nur mit den Bäumen, nein, man hat es auch mit den Bündten (Bündte = Pflanzplatz).

So weit so gut.

Aber nur so gut, soweit es welche hat. Bäume hat es; viele; genug! Bündten hingegen schon wieder weniger, eher zuwenig. Vor der ersten Wohnzeile in der Telli hatte es einige Zeit schon welche, und vor rund anderthalb Jahren sind noch weitere dazugekommen. Sie alle werden nächstes Jahr nicht mehr sein.

Woher ich dies weiss? Vom Stadtbaumeister und vom Leiter des Stadtplanungsbüros. Inzwischen wissen es die betroffenen Bündtenbesitzer auch. Sie wurden von der Stadtverwaltung direkt orientiert.

Da hat es doch einmal geheissen, dass zumindest die eben erst errichteten Bündten vom Bau der Heilpädagogischen Sonderschule nicht betroffen würden. Neuerdings soll nun aber mit diesem Bau auch gleich der Schul- resp. Pausenplatz des später neben der Sonderschule zu errichtenden Primarschulhauses im Frühjahr 1982 ebenfalls gebaut werden. Und dieser Pausenplatz liegt dann eben mitten in den Bündten!

Dies ist schlechte Post für die Bündten- Hobbygärtner. Das weiss man auch zuständigenorts. Es ist ihnen auch nicht gleichgültig. Aber wo sollen denn nun die Bündtner bündtnern? Besonders jene, die in der Telli wohnen? Sollen diese vielleicht ins obere Zelgli echolindenwärts tätig werden? Im Sinne der Statuten des Quartiervereins Telli wäre dies nicht ohne, denn der Telli-Quartiervereinler setzt sich gemäss Artikel zwo der Vereinsstatuten unter anderem zum Ziel, die Kon-



Bellmont Aarau Glas-+Gebäudereinigung

Rütmattstrasse 11
Postfach 396
Telefon 064/22 78 22

Für Privat, Industrie und
Gewerbe

Unterhaltsreinigung
im Abonnement

Teppichshampoonieren

Umzugwohnungen

Frühlingsputzete

takte mit den umliegenden Quartieren zu fördern. Und trotzdem, es beschleichen einen doch gewisse Zweifel ob solchen Perspektiven, nicht zuletzt mit Blick auf das gegenseitige Seelenheil. Ausserdem liegt das Zelgli der Telli doch einigermaßen fern.

All dies wurde zuständigenorts auch erwogen. Und es verblieb am Schluss das Problem, wie halte ich den Tellianer bei Laune.

Der Stadtbaumeister und sein Stadtplanungsbüroleiter haben mir vor ein paar Tagen ihre Idee zur Lösung dieses Problems vorgetragen: Bündten zwischen den Telli-Wohnzeilen; auf den, resp. in den grossen Rasenflächen!

Es ging mir so wie jetzt Ihnen, liebe Tellianer, nach meiner ersten Konsternation musste ich den beiden Herren zugestehen, es ist denkbar, zwischen den Wohnzeilen Bündten zu errichten. Allerdings ist ja da nicht einfach ein Kartoffelacker in Gärten umzuwandeln, sondern eine sorgfältig gestaltete und geschwungene Rasenlandschaft; gut es hat auch grosse ebene Flächen, aber es hat in der Telli eben auch Kinder, welche die ebenerwähnte Rasenlandschaft recht ungezwungen durchheilen. Darüber hinaus ist ja auch noch zu beachten, dass das Gelände nicht der Stadt, sondern privaten Eigentümern gehört.

Aber es bleibt die Tatsache bestehen: es ist denkbar, in der Telli auf dem Areal, das die grossen Wohnzeilen umgibt, Bündten zu errichten.

Ich selbst könnte mir, rein theoretisch, zwischen den Wohnzeilen A + B oder in der Nähe des Kindergartens sogar Kinderbündten vorstellen. Man hat mir gesagt, dies gäbe es noch nirgends, auch dies wäre eine avantgardistische Leistung, etwas der Telli angemessenes.

Ich habe den beiden Herren vorgeschlagen, die Tellianer über diese Bündten-Idee zu befragen.

Nachher sind wir dann klüger, Bündte oder Rasen, das ist hier die Frage.

Ich bin sehr froh, wenn viele Tellianer, vor allem natürlich jene, die in den Wohnzeilen wohnen, den beiliegenden Fragebogen ausfüllen und an den Quartierverein, Postfach 134, 5004 Aarau, schicken, oder im Gemeinschaftszentrum abgeben würden.

So und nun schleunigst zu anderem: die schönen Maientage lassen uns alle den nahenden Sommer erahnen. Und was ist so ein Sommer ohne Sommernachtsfest? Nichts, rein gar nichts! Also hinein in das Vergnügen, am 27. Juni 1981 steigt es wieder, das Telli-Sommernachtsfest. Bitte schon jetzt das Datum ganz dick im Terminkalender eintragen. Ein weiteres Datum ist ebenfalls zu merken: der 24. Juni 1981. Da spielt nämlich der Handharmonikaklub Aarau um 19.30 Uhr, während ca. einer Stunde auf dem Telliplatz auf. Das Programm ist reichhaltig, Märsche, Volkslieder aus verschiedenen Landesgegenden, Walzer und auch Foxtrötte. Ich wünsche allen Tellianern schon heute zu beiden Veranstaltungen viel Vergnügen.

Mit freundlichen Telligrüssen
Dr. Heinz Erwin Müller
Präsident des Quartiervereins

**Innenausbau
Reparatur-
Schnelldienst
Renovationen**



**Fragen Sie den
Fachmann!**

Gysi AG Weihermattstr. 90 5001 Aarau Tel. 064-22 28 42



Gemeinschaftszentrum Quartierverein

Nachdem wir im vergangenen Jahr unser erstes Sommernachtsfest mit viel Spass und Erfolg über die Runden brachten, starten wir zum diesjährigen Sommerbeginn unseren zweiten Versuch. Der Quartierverein und das Gemeinschaftszentrum laden ein zum

S O M M E R N A C H T S F E S T

in der

T E L L I

am 27. Juni 1981 ab 19.00 - 02.00 Uhr

Alle Tellianer treffen sich vor und im Gemeinschaftszentrum. Die Musikgruppe "TOP FOUR" spielt zum Tanze auf, für das leibliche Wohl der Festbesucher werden die FESTWIRTSCHAFT im Freien, das RACLETTE-STUEBLI und die TELLI-BAR im Gemeinschaftszentrum aufs Beste besorgt sein.

Das Organisations-Komitee

P.S. Anmeldungen für freiwillige Helfer und Helferinnen nimmt Frau Basler im Gemeinschaftszentrum gerne entgegen. Ebenso freut sich das OK, wenn kuchenbackende Telli-Frauen das Festwirtschaftsangebot mit ihren Kunstwerken bereichern helfen. Tel. 24 63 44



Heizmann

für Auto und Industrie

Auto-
Versand

Auto-Ersatzteile • Zusätze • Bohrer • Sandstrahlwerkzeuge
Hydraulik-Schlauch-Service • Ventile etc. etc.
Kfz-Öle • Öl-Schwarz
SKF-Kugellager

064 / 24 34 24

und alle Haupt-Postämter

**Damen-Herren
Perücken Toupé**



Aarau: Telli-Zentrum Tel. 064/22 17 70
Baden: Wette Gasse 17 Tel. 056/22 53 32
Wettingen: Landstr. 37 Tel. 056/26 60 90
Kleindöttingen: Hauptstr. 230 Tel. 056/45 10 62

Zum dradänke....

Regelmässig erhalte ich Unterlagen und Angebote für Seniorenanlässe jeglicher Art. Im Gemeinschaftszentrum selbst haben wir verschiedene Angebote die sich speziell an unsere älteren Quartierbewohner richten. Ich bin absolut keine Gegnerin solcher Anlässe, aber ganz glücklich darüber bin ich eigentlich auch nicht.

Es ist sicher richtig, dass ältere Menschen sich treffen, zusammen etwas unternehmen, den Kontakt unter sich pflegen. Aber ich wünschte mir für das Gemeinschaftszentrum noch eine andere Art von "Gemeinschaft", altersmässig gemischte Gruppen, zum Beispiel.

Warum werden unsere Tanzabende oder Jassabende, trotz ständiger Aufforderung auch an die "jüngeren und mittelalterlichen" Bewohner des Quartiers, fast ausschliesslich nur von Senioren besucht? Ist es Bequemlichkeit? Kein Bedürfnis die ältere Generation unseres Quartiers kennenzulernen? Ich finde keine Antworten auf diese Fragen. Aus eigener Erfahrung bedaure ich aber zutiefst, dass diese Kontaktmöglichkeiten nicht genutzt werden. Immer wieder darf ich selbst erfahren, wie viel Bereicherung mir persönlich widerfährt bei meinen vielen Begegnungen mit unseren älteren Quartierbewohnern. Ich kann profitieren vom immensen Erfahrungsschatz meiner Gesprächspartner. Ihre weise, meistens zufriedene Lebensanschauung, ihre echte Ruhe und Gelassenheit vermögen meinen eigenen Sorgen und Aengsten oft die, scheinbar nicht zu bewältigende, Dimension zu nehmen und mich selbst ruhiger und zuversichtlicher zurückzulassen. Darum bin ich überzeugt, dass wir sogenannten "Aktiven" um unserer selbst willen, das Gespräch und den Kontakt zu unseren älteren Mitbewohnern vermehrt aufnehmen sollten. Das Gemeinschaftszentrum ist ein Ort, wo solche Begegnungen möglich sind.

Ihre Margrith Basler



Kontaktnachmittag

Wir treffen uns am Mittwoch, 10. Juni 1981 um 14.30 Uhr im Gemeinschaftszentrum.

Chömed cho luege und cho lose,
was mer mache, brichte mer nonig!

die Vorbereitungsgruppe

Gemeinschaftszentrum

Am 3. Mai 1981 war der JUGENDCHOR TELLI auf Reisen. Eine muntere Schar Jungen und Mädchen besuchten zusammen mit Herrn Heinz Richner und Frau Margrith Basler den zoologischen Garten in Basel. Ein sonniger und angenehmer warmer Tag trug viel zur ausgelassenen und heiteren Stimmung bei. Bilder vermögen manchmal mehr als Worte auszusagen, deshalb hat Herr Richner, auf den zwei folgenden Seiten, ein paar Reise-Schnappschüsse für die Telli-Post-Leser zusammengestellt. Nur gut, dass keine Aufnahme der müden Reiseleiter bei der Ankunft am Abend im Bahnhof Aarau dabei ist! Aber trotz aller Müdigkeit haben wir beide den Tag mit den Kindern sehr genossen.

Heinz Richner und
Margrith Basler

P.S. Herr Richner hat eine ganze Reihe von Aufnahmen gemacht, darunter sehr hübsche Porträts unserer Jugendchor-Mitglieder. Die Fotos können im Sekretariat des Gemeinschaftszentrums besichtigt und auch bestellt werden.

ANDRES SPORT

Erlinsbach

NEU im EINKAUFS-
ZENTRUM TELLI

- Sportschuhe,
- Sportkleider
- und Geräte
- Ihr Besuch freut uns
- Stets günstige Sonderaktionen:
- z. B. Trainer für nur 54.—



Jugendchor
GZ * Reise



OSKI SCHRANER - ECKE

Sommerzeit

Noch haben wir keine sommerliche Zeit, dafür immerhin Sommerzeit, jetzt Anfang Mai, wo Petrus sporadisch Frühling spielen lässt. Sommerzeit hatten wir allerdings schon, als im April der Winter zurückkam und zerstörte, was ein zu warmer März zu früh hatte treiben lassen. Das war wirklich keine Glanzidee, der vorzeitige Frühling im März und der verspätete Winter im April - wie wenn wir nicht Winter genug gehabt hätten. Von Glanzidee im Zusammenhang mit der Natur im allgemeinen zu sprechen - und das Wetter ist ja ein Teil davon - zu blöd! Ideen haben schliesslich nur Menschen als ausgezeichnete Teil der Natur. Glanzideen brauchen es allerdings nicht immer zu sein. Finde ich, wenn ich an eben diese uns aufgedrängte Sommerzeit denke, mit ihrem Zwang, zu dämmeriger Morgenstunde seine Schritte an die Arbeit zu lenken. Dafür ist von Feierabendruhe erst recht nichts zu spüren, weil der Feierabend wohl länger, dafür mit umso mehr Lebendigkeit der Jungen aufgefüllt ist. Kein Wunder, stammt doch die Idee der Sommerzeit zu Friedenszeit aus dem Süden italienischer Kindernarren. Ob die Kinder dort morgens nicht zur Schule müssen? Wenn's in einigen Wochen Richtung Ferien geht, müsste das eigentlich festzustellen sein. Bis dahin frohe Sommerzeit, morgens, wenn die Sonne noch kaum hinter dem Horizont hervorgekrochen ist.

Oski

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellistrasse 90

5000 Aarau

Tel. 064 / 24 40 55

Verkauf Service Reparaturen Superbenzin



GRUNDIG

Topmodell in Preis+Leistung

Super Color 8245

66 cm Spitzenklasse-Farbbild

16 Programme-DIREKTWAHL-Fernsteuerung - Automatischer Sendersuchlauf - Optimal-Automatic - Erstklassige Tonqualität durch Quasi-Parallelton-Verfahren - 15 Watt Tonteil - Total netzgetrenntes SM-Sicherheitschassis für lange Lebensdauer - Nur 110 Watt Leistungsaufnahme - Universalschacht für Tele-Spiele und Videotext

Preis

Preis inkl. Lieferung nur **Fr. 2198.-**

1 Jahr Vollgarantie

Lassen Sie sich dieses Modell vorführen!

Ihr Fachgeschäft in der **Telli**



GYTRONIC AG

5000 AARAU

Guyerweg 1 Telli
Industrielle Elektronik

Radio · TV · Hi-Fi

064 22 50 31



Blutspende-Aktion Gemeinschaftszentrum

Blutspenden
damit es da ist, wenn man's braucht !

Blut ist für das Leben des Menschen etwas vom Bedeutensten, ohne Blut kann der Mensch nicht existieren.

BLUTSPENDEN ist etwas absolut ungefährliches. Neben der Tatsache, dass Ihr Blut kostenlos untersucht wird, helfen Sie einem Patienten, der auf Ihre Blutspende dringend angewiesen ist.

Kommen deshalb das nächste Mal auch Sie und machen Sie mit an unserer

B L U T S P E N D E - A K T I O N

23. Juni 1981 17.00 - 19.30 Uhr
im Saal des Gemeinschaftszentrums



Der Blutspendedienst des Kantonsspitals und das Gemeinschaftszentrum Telli freuen sich, wenn auch Sie an dieser Spendeaktion teilnehmen und danken Ihnen zum voraus herzlich.



Taschenstempel
Handstempel
Selbstfärbestempel
Metallstempel

Gute Beratung
und kurze
Lieferzeiten

Wir fabrizieren selbst ...



Berner AG 5001 Aarau
Büromaterial Stempelfabrik Offsetdruck Lichtpausen
Kreuzplatz 135 Telefon 064 22 38 91



wir gratulieren

Im 9. Schweizerischen Jugendfoto-Wettbewerb der SASJF, der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Schul- und Jugendfotografie, haben die beiden, der FOTOJUGENDGRUPPE TELLI angehörenden Viertbeizler

Martin Meierhofer, Zelglistrasse, und
Andreas Sigrist, Liebeggerweg



obenaufgeschwungen. Mit dem Thema "Kinder in der Stadt" eroberten die beiden unter starker gesamtschweizerischer Konkurrenz folgende Spitzenränge in ihrer Alterskategorie:

Schweizer Jugendfoto-Preis 1981:

1. Rang Martin Meierhofer
3. Rang Andreas Sigrist

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen auch weiterhin "Gut Licht" !

Redaktion TELLI-POST



boschetti ag
Sanitär Heizung Küchen
5000 Aarau

BUERO UND WERKSTATT
WEIHERMATTSTRASSE 36.

064 / 24 37 46

Hinweise und Mitteilungen

Mütterberatung und Säuglingsfürsorge:

Die Beratung findet statt: **Mittwoch, 10. Juni 1981**
14.00 - 16.00 Uhr

AKTION ALTPAPIER · Altpapier bitte bereitstellen:

Rüt mattstrasse: freitags bis 18.00 h

Delfterstrasse: donnerstags bis
13.00 h

EINE GETRÄNKEHANDLUNG IN IHRER NÄHE !

E. NIL - Getränke AG, Neumattstrasse 29
5004 AARAU / im Gebäude der Fa. Hangartner AG

MINERALWASSER - SUESSGETRAENKE - OBST u. TRAUBENSAEFTE
und das bekannte, wohlschmeckende EICHHOF-BIER aus der
Innerschweiz.

Hauslieferdienst jeden Mittwoch-Nachmittag

RAMPENVERKAUF ganz besonders preisgünstig:

MONTAG - FREITAG von 07.30 - 12.00 Uhr
13.30 - 18.00 Uhr
SAMSTAG 08.00 - 12.00 Uhr

Jeden Monat AKTIONSANGEBOTE !

Ihre Bestellungen nehmen gerne entgegen:
H. und B. EGGER, Tel. 064 22 23 07/08

Veranstaltungen im Gemeinschaftszentrum

Die Jassgruppe Gemeinschaftszentrum trifft sich regelmässig an folgenden Tagen:

Mittwoch-Abend 19.30 - 23.00 Uhr
Freitag-Nachmittag 14.30 - 18.00 Uhr

Die Jassgruppe ist für alle offen die gerne ein paar fröhliche und gemütliche Stunden in der Gemeinschaft verbringen möchten. Jedermann ist herzlich willkommen.

Folgende Daten sollten sich alle tanzfreudigen Senioren und Seniorinnen notieren:

Dienstag, 9.6.81 19.30 Uhr
Dienstag, 23.6.81 19.30 Uhr


Uebrigens: auch jüngere, tanzbegeisterte Damen und Herren sind an diesen Abenden herzlich willkommen.




*Wir sind dem Traum
von der ewigen Jugend
einen kleinen Schritt
näher gekommen.*

KOSMETIKSTUDIO
Charmelle
Gyrinxweg 7 (Telli)
5000 Aarau ☎ 064 22 66 47

Collastin Kur



Werner BRINER
Malergeschäft **AARAU**

Telefon:
Geschäft 064 22 23 36 Mühlemattstr. 91 5000 Aarau
Privat 064 24 60 50 Rüt mattstr. 12 5004 Aarau

29 Geschäfte unter einem Dach.

Veranstaltungen

Grosser Flohmarkt

der Kinderkrippe Telli am Samstag, 13. Juni den ganzen Tag
in der Ladenstrasse.

Einmalige Tiger - Show

auf dem Telli-Platz vom Dienstag, 23. bis Samstag, 27. Juni.
Täglich zwei Gratis-Vorführungen.

Einzelstück-Markt

am Samstag, 27. Juni mit sehr günstigen Tiefpreis-
Angeboten einiger Telli-Geschäfte: Hemden, Hosen, Pullis,
Blusen, Jacken, Schuhe etc. etc. zu stark reduzierten
Preisen.

Bauernmarkt

jeden Freitag von 9 bis 12 Uhr mit den Landfrauen aus Muhen.
Frisches Obst und Gemüse direkt vom Land!

Telli Einkaufszentrum
Aarau

Allg. Aarg. Ersparniskasse • ABM • Blumenboutique Bellefleur • Cafeteria/ Dancing Belmonto
Coop-Center • Coop-Discount • Chemisch Reinigung • Chäslaube • Dipl. Ing. Fust AG • Express-
Service-Center • Favor Mode • Ferri's Mode • Fischer Coiffure • Hettler Electric • Hotelplan
Kiosk Kabag • Leutwyler Herrenmode • Music-Wunderlin • Papeterie Tintefässli • Rediffusion
PTT • Schnellfoto • Schuhgros • Telli-Drogerie • Restaurant Telli • Telli-Sport • Telli-Tankstelle
Telli-Beck • Vögele Schuhe

FRAGEBOGEN

A C H T U N G

Speziell wichtig für die Bewohner der
Wohnzeilen.

Problem der

B U E N D T E N (P F L A N Z P L A E T Z E)

in der Telli

Bitte Fragebogen so rasch als möglich aus-
füllen und abgeben im Gemeinschaftszentrum
Telli oder schicken an Quartierverein Telli,
Postfach 134, 5004 Aarau.

Fragebogen für Tellibewohner

1. Sind Sie selbst an einer Bündte interessiert? ja/nein
(falls ja, bitte Name und Adresse angeben):
2. Wie beurteilen Sie die Idee des Stadtbauamtes, Bündten auf den Grünflächen der Wohnzeilen, speziell aber zwischen den Wohnzeilen zu errichten?
3. Müssen die Bündten unbedingt in der Nähe der Wohnzeilen liegen?
4. Wie weit dürften sie allenfalls entfernt sein?
5. Was halten Sie von Kinderbündten?
6. Wo könnten Sie sich als Tellibewohner noch Bündten vorstellen?
7. Weitere Bemerkungen:

FRAGEBOGEN

ACHTUNG

Speziell wichtig für die Bewohner der Wohnzeilen.

Es ist aber auch sehr wünschenswert, dass die übrigen Telli-Bewohner ihre Meinung zum Problem Bündten abgeben.

Vor allem möchten wir natürlich wissen, wer überhaupt an Bündten interessiert ist.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand des Quartiervereins Telli